

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
Sundays 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass Weekdays (*subject to change - check bulletin) : Monday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m. Tuesday & Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Confessions : • 30 minutes before every Mass (including weekdays). • Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m. Exposition and Benediction : • First Fridays: Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • First Sundays: Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass. First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions. Fatima Devotions (May to October) Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month. Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays. BAPTISMS AND MARRIAGES Contact the parish office for information SACRAMENTAL EMERGENCIES Last Rites: 613-565-9656, ext. 8	Dimanches 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse En semaine (*peut changer; consultez le bulletin) : lundi - 7h00 & 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00 Confessions • 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). • les samedis de 15h30 à 16h30. Exposition et Bénédiction : • Premier vendredi du mois: Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • Premier dimanche du mois: Bénédiction après la Grand-messe de 10h30. Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours. Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre) Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois. Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00. BAPTÊMES ET MARIAGES Veuillez contacter le presbytère URGENCES SACRAMENTELLES Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

St. Clement Choir / Chorale St-Clément : Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com Christine Debusschere: (825) 440-1606 Practices/Pratiques: every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00 Organist / Organiste : Jean-François Gariepy: jeangrp @ outlook.com Altar Servers / Servants de messe : Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément : Contact: Fern Harrison: harrisonfern @ gmail.com St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément : Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com	Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb : Contact: Skylor Lamothe: Knights @ Council17725.ca Legion of Mary / Légion de Marie : President / Président - Guy Bélanger: guyjosephbelanger @ gmail.com Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs : Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com Domus Christiani : Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com Fasting Brothers / Frères jeûneurs : Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@ protonmail.com
--	---

PARISH COUNCILS	CONSEILS PAROISSIAUX
Parish Pastoral Council (PPC) Conseil paroissial de pastorale (CPP)	Chairman/Président: vacant
Parish Finance Council (PFC) Conseil des affaires temporelles (CAT)	Chairman /Président: John Fennelly fennelly1189 @ gmail.com
FSSP CANADIAN OFFICE	BUREAUX NATIONAUX FSSP
☎ 613-567-0287 📠 613-288-1341 www.fssp.ca fsspcanada@distributel.net	



ST. CLEMENT PARISH ✦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

TRINITY SUNDAY

DIMANCHE DE LA SAINTE TRINITÉ

June 15, 2025 / le 15 juin 2025



“Teach ye all nations: baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost.”

(Matthew 28:19)

« Allez donc, enseignez toutes les nations, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, »

(Matthieu 28, 19)

St. Jerome - From these words we gather how undivided is the substance of the Trinity, that the Father is verily the Father of the Son, and the Son verily the Son of the Father, and the Holy Spirit the Spirit of both the Father and the Son, and also the Spirit of wisdom and of truth, that is, of the Son of God. This then is the salvation of them that believe, and in this Trinity is wrought the perfect communication of ecclesiastical discipline.

St Jérôme - Concluons de là combien la substance de la Trinité est indivisible, et que le Père est vraiment le Père du Fils, le Fils vraiment le Fils du Père, et l'Esprit saint réellement l'Esprit du Père et du Fils-Dieu, et aussi de la sagesse et de la vérité, c'est-à-dire du même Fils de Dieu. Voilà la foi qui sauve les fidèles, et l'économie de la discipline ecclésiastique trouve sa perfection dans cette auguste Trinité.

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de

The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Clergy / Clergé:		Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>)	(613) 565-9656 ext.3	<i>pastor.st.clement @ rogers.com</i>
		Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.4	<i>fr.debow @ gmail.com</i>
		Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext.5	<i>mpinhosousa @ fssp.eu</i>
Secretary / Secrétaire:		Norma Golcher	(613) 565-9656 ext.2	<i>office.st.clement @ rogers.com</i>
Parish Schedule ✠ Horaire paroissial				
Date		Time Heure	Intentions & Events Activités	
Sunday Dimanche		8:00 a.m.	Int Confraternity of St. Peter by Liz Fennelly	
Trinity Sunday		10:30 a.m.	Pro Populo	
Fête de la très Ste Trinité		5:30 p.m.	RIP Ann Marie Costello by B & C Wood	
Monday Lundi		7:00 a.m.	Int L & K Geue & G. Franzky by A-M Geue-Franzky	
Feria		9:00 a.m.	RIP Andrea Morison by Mr & Mrs Morison	
De la férie				
Tuesday Mardi		7:00 a.m.	RIP Défunts famille Mondesir/Marc by R. Mondesir	
St. Gregory Barbarigo, Bishop				
St Grégoire Barbarigo, évêque				
Wednesday Mercredi		7:00 a.m.	Private Intention by Doris Momy	
St. Ephraem of Syrus, Deacon & Doctor		7:30 p.m.	Int Ben & Anna Maria & Children by Linda Rangongo	
St. Ephrem, diacre et docteur				
Thursday Jeudi		7:00 a.m.	In Thanksgiving to St. Expedite for favor received by	
*Corpus Christi		*7:30 pm	Jorre de St. Jorre Family	
*Fête-Dieu			Int Abbé Deprey, Abbé Debow, Abbé Sousa by	
			Renaud Family	
Friday Vendredi		7:00 a.m.	Int Fr. Adrian Debow by Kathleen & Charles Lemieux	
Feria		7:30 p.m.	Int Rob Pratt by Christina Pratt	
De la férie				
Saturday Samedi		7:00 a.m.	Int Josée & Roberto Persechino by E & N Mauder	
St. Aloysius Gonzaga, Confessor		9:00 a.m.	Int Isabel Lafleur by M. Lafleur	
St Louis-de-Gonzague, confesseur		3:30 p.m.	<i>Confessions</i>	
Sunday Dimanche		8:00 a.m.	Pro Populo	
*External Solemnity of Corpus Christi		10:30 a.m.	Int Mr & Mrs Cesar J. Vanneste & Family	
*Solennité de la Fête-Dieu		5:30 p.m.	Int Ann & David Fitzpatrick by S & P Winogron	
Collection / Offerings ✠ Quête / Offrandes				
Sunday, June 8 / le dimanche 8 juin				
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires'		\$ 4,899.65	} min. required/requis \$ 9,000 <i>Thank-you ! Un gros merci !</i>	
Maintenance & Restoration / entretien et restauration		1,673.00		
Online giving / Dons automatisés		2,470.34		
PAD / DPA				
New Roof / Nouveau toit		2,758.65	(Total received / total reçu \$289,789.95) Goal / But: \$ 375,000	
<i>May God reward you for your generosity ! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !</i>				
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.			Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.	
<i>Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !</i>			<i>Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !</i>	
Please pray for the sick of our parish ✠ Prions pour nos malades de notre paroisse				
<i>Chris Finnerty, Gemma Baldwin, Marianne Mikhail, Micheline Mikhail, Laurette Hermeston, Samuel Amoah, Marguerite Lamothe, Robert Reid, Miloslav Bosak, Liette Deault, Jean Pothier, Robert Charlebois, Kathleen Lemieux, Andrew Noden, Marie-Jeanne Ferrari, Doreen Sparling, Anne Essiambre, Cordelia Daniels, Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Martina Beaudoin, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, Marie Archambault, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Laura-Lynn McPherson, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.</i>				

ANNOUNCEMENTS		ANNONCES	
<u>Corpus Christi Procession Sunday June 22nd</u>		<u>Procession de la Fête-Dieu le dimanche 22 juin</u>	
After the 10:30 Mass, in conjunction with our First Holy Communions. BBQ & refreshments served under the tent.		Après la messe de 10h30, en même temps que les premières communions. BBQ et rafraîchissements servis sous la tente.	
Precious Blood Devotions on Sunday June 15 from 3:00 to 4:00 p.m.. With Exposition of the Most Blessed Sacrament. This is held on the third Sundays for seven consecutive months in honour of the Seven Blood Sheddings of Jesus Christ. We will pray the Precious Blood Chaplet and Litany of the Most Precious Blood in <u>Latin</u> . <i>Sanguine Christi, salva nos !</i>		Dévotions au Précieux Sang le dimanche 15 juin de 15h00 à 16h00. L'heure de dévotions a lieu les troisièmes dimanches pendant sept mois consécutifs en l'honneur des sept effusions de sang de Jésus Christ, lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Nous prierons le Chapelet du Précieux Sang, ainsi que les Litanies du Précieux Sang, en <u>Latin</u> . <i>Sanguine Christi, salva nos!</i>	
Parking: Fire Hydrant and Bus Stops - Please be sure not to block any fire hydrant at the street, as By-Law has been placing tickets on certain vehicles recently. Also, avoid parking near the bus stop in front of Patro Street as people have been getting tickets there too.		Stationnement : Bonne fontaine et arrêts d'autobus - Veillez à ne pas bloquer la bonne fontaine, car la ville a récemment donné des contraventions à l'encontre de certains véhicules. Évitez également de vous garer près de l'arrêt de bus situé devant la rue Patro, car des personnes ont reçu des contraventions à cet endroit également.	
Parish Picnic: Save the date! The parish Mass and picnic will be held on Saturday, August 9, 2025, at St. Finnan's Basilica in Alexandria , Ontario. Guided tour at 10:00 a.m.; traditional Mass at 11:00 a.m. Built in 1885, the church was once a cathedral. In its rood-screen, there is a beautiful Casavant pipe organ dating back to 1907.		Pique-nique paroissial: Réservons la date! La messe et le pique-nique auront lieu le samedi 9 août 2025 à la Basilique St-Finnan à Alexandria (Ontario). Tour guidée à 10h00; messe traditionnelle à 11h00. Érigée en 1885, l'église était autrefois une cathédrale. Dans son jubé, on y trouve une belle orgue à tuyaux Casavant qui remonte à l'an 1907.	
Pilgrimage: Save the date! Marie Reine du Canada Annual Pilgrimage to Our Lady of the Cape Shrine Aug. 30th - Sept. 1st. 100 km, on foot, in three grace-filled days. Contact: mariereineducanada@gmail.com . Information: mariereine.ca		Pèlerinage: Réservez cette date! Pèlerinage Annuel Marie Reine du Canada à Notre-Dame du Cap 30 août-1 septembre 2025. 100 km à pied en trois jours remplis de grâces. Contact: mariereineducanada@gmail.com . Renseignements: mariereine.ca	
Annual Golf Fundraiser: Members of the golf committee will have an information table at the entrance to the church after today's Masses. This will be an opportunity to register for this important fundraiser for our parish and to find out how you can help build on its past success.		Collecte de fonds annuelle par le golf : Les membres du comité de golf tiendront une table d'information à l'entrée après chaque messe. Il s'agit d'une importante collecte de fonds pour notre paroisse. Découvrez comment vous pouvez contribuer à consolider ses succès passés.	
Conversations in the Church -- Parishioners are asked to help maintain a prayerful atmosphere in our Church, particularly before and after Mass. Please avoid unnecessary talk, even at the back of the Church, as this disrupts the prayer of others. If someone wishes to have a discussion with you please gently invite him or her to accompany you outside. Thank-you for your understanding.		Conversations dans l'église -- L'abbé Deprey demande à chacun de faire de plus grands efforts pour maintenir une atmosphère priante dans notre église, en particulier avant et après les messes. Veuillez éviter de parler sans nécessité, même à l'arrière de l'église, car cela gêne la prière des autres. Si quelqu'un veut parler avec vous veuillez l'inviter gentiment à aller à l'extérieur pour le faire. Nous vous remercions de votre compréhension.	
Roof Project Update - You may have noticed there are no more shingles littering the ground and no more water dripping onto the pews from above. That is because the shiny new roof on the church is sitting firm and warding off the elements. Our contractor, Cléroux Rénovation, did an excellent job working in difficult weather. The cost was about \$520,000, much higher than expected primarily because engineers recommended we install additional structural supports throughout the attic and repair and repoint some interior stonework. Thus far we have raised over \$284,000 toward the cost. Thank you for your generosity and for your patience throughout this lengthy and important project to protect the interior of our beautiful church. We encourage you to continue to contribute in the coming weeks and months. Donations for it are not subject to the diocesan tax.		Le point sur le projet de toiture - Vous avez peut-être remarqué qu'il n'y a plus de bardeaux qui jonchent le sol et que l'eau ne goutte plus sur les bancs. C'est grâce au toit flamant neuf de l'église, solide et résistant aux intempéries. Cléroux Rénovation a réalisé un excellent travail malgré des conditions météorologiques difficiles. Le coût s'est élevé à environ 520 000 \$, un montant bien plus élevé que prévu, principalement parce que les ingénieurs nous ont recommandé d'installer des supports structurels supplémentaires dans les combles et de réparer et rejointoyer certaines pierres intérieures. À ce jour nous avons collecté 284 000 \$ pour financer ce projet. Merci pour votre générosité et votre patience tout au long de projet important visant à protéger l'intérieur de notre belle église. Nous vous encourageons à continuer de contribuer dans les semaines et les mois à venir. Les dons au fonds reçus ne sont pas soumis à l'impôt diocésain.	
Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received \$563,424 in pledges & donations. Our goal is \$900,000. Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%) ! For more info contact John Fennelly @ 613 -867-0144 or send an email to info @ saintclement.ca		Campagne la salle paroissiale - Nous avons reçu 563,424 \$ en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13 %) ! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info @ saintclement.ca	
Pro-Life Message - "Whoever performs an abortion kills. You take any embryology textbook of those students that study in medical school. At the third week of conception, all the organs are already there. Even the DNA. [...] It's a human life, period. This human life must be respected. This principle is so clear. And to those who can't understand it I would ask two questions: Is it right, is it fair, to kill a human life to solve a problem? Scientifically it is a human life. Second question: Is it right to hire a hitman to solve a problem?" - - Pope Francis, Sept. 15, 2021		Message pro-vie - « Quiconque pratique un avortement tue. Prenez n'importe quel manuel d'embryologie des étudiants en médecine. À la troisième semaine de la conception, tous les organes sont déjà là. Même l'ADN. [...] Il s'agit d'une vie humaine, un point, c'est tout. Cette vie humaine doit être respectée. Ce principe est si clair. Et à ceux qui ne peuvent pas le comprendre, je pose deux questions : Est-il juste, est-il équitable de tuer une vie humaine pour résoudre un problème ? [...] Deuxième question : Est-il juste d'engager un tueur à gages pour résoudre un problème ? ». - Pape François, 15 septembre 2021	